

# Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **28 (1974)**

Heft 2: **Industriebau/Industrielles Bauen = Bâtiments industriels/Bâtiments industrialisés = Building for industry**

PDF erstellt am: **05.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Internationale Zeitschrift  
Heft 2  
Februar 1974, 28. Jahrgang  
Erscheinungsort Zürich

**Administration**

**und Inseratenverwaltung:**  
Verlag Bauen+Wohnen,  
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich  
Postscheckkonto 80-40147  
Bank Leu AG,  
Postfach 8022 Zürich  
Schweizerische Kreditanstalt,  
Stadtiliale Außersihl, Postfach 8021  
Zürich

**Sekretariat:**

Anne-Marie Böse

**Bezugsbedingungen:**

Abonnementspreis  
Fr. 59.- + Porto Fr. 10.- (Schweiz)  
Fr. 59.- + Porto Fr. 15.- (Ausland)  
monatliche Erscheinungsweise  
Einzelnummer Fr. 8.-  
Ausland Fr. 9.50

Abbestellungen können nur berücksichtig werden, wenn sie mindestens 6 Wochen vor Abonnement-schluß eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert.

Nachdruck aus Bauen+Wohnen, auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

**Lithos:**

Nievergelt Repro AG  
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

**Titelblatt:**

Milchpulverfabrik  
in Lapinlahti

**Verlag**

Bauen+Wohnen  
Vogelsangstraße 48  
8006 Zürich  
Telefon 01 28 95 66

**Verlagsleitung und  
für die Herausgabe verantwortlich**  
Gilbert und Adolf Pfau

**Redaktion**

Prof. Franz Füg  
Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke

**Redaktionsmitarbeiter**

Prof. Ernst Zietzschmann (Wett-  
bewerbe)  
Sabine Schäfer (Forum)

**Grafische Gestaltung**

Aldo Clerici

**Patronatskomitee:**

Kurt Ackermann, München  
Prof. Ir. J. H. van den Broek,  
Prof. Ir. J. van den Broek,  
Rotterdam  
Craig Ellwood, Los Angeles  
Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer,  
Braunschweig  
Hans Maurer, München  
Bernhard Pfau, Düsseldorf  
Prof. Jacques Schader, Zürich  
Ionel Schein, Paris  
Prof. Paul Schneider-Esleben,  
Düsseldorf  
Harry Seidler, Sydney  
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki  
Alison und Peter Smithson, London  
Prof. Kenzo Tange, Tokio  
Jørn Utzon, Hellebaek  
Tibère Vadi, Basel

**Auslandskorrespondenten:**

Dipl.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul,  
Teknik Universitesi  
Eduardo Guimarães,  
R. Aires Saldanha 136, Apto. 630,  
Rio de Janeiro  
Prof. Shoichi Kawai, Yokohama,  
National University  
Jörg Kerchlango  
Astridsvej 7,7 nr. 2  
8220 Brabrand, Dänemark  
Arnulf Luchinger  
Wilgstraat 49  
Den Haag 2024 NL  
Dipl.-Ing. Francisco Maigler,  
Calle Martin Mendalde 846,  
Mexico 12 D. F.  
Prof. Erdmann Schmocker, Dept. of  
Architecture & City Planning,  
Illinois Institute of Technology,  
Chicago, Illinois  
Dr. W. Schweisheimer, Highland  
Hall, Rye, New York  
Dipl.-Ing. Manfred Speidel, c/o  
Inagaki, 220, 1-chome, Iizuka-cho,  
Kawaguchi-shi, Saitama-Kew

**Industriebau/Industrielles Bauen**

49

Franz Füg  
Am Rande: Umweltfreundlichkeiten

50

Matti K. Mäkinen  
Milchpulverfabrik in Lapinlahti

54

Matti K. Mäkinen, Antti Katajamäki und Kaarina Löfström  
Käsefabrik in Vantaa

59

Fritz Haller, Solothurn  
Postpaket-Sammelstelle Rüschtikon

62

Dr. Christian Menn, Chur  
Klinkerlager in Untervaz

65

Savin Sever  
Stütze mit aufgehängten Trägerarmen – Ausstellungshalle in Kranj  
(Jugoslawien)

68

Otto Kolb  
Bauen mit geringstem Materialaufwand – Fabrikgebäude in Gordola  
(Tessin)

71

Piano & Rogers  
Expressive Einheit von Tragkonstruktion und Installationsanlagen  
Bürogebäude einer Polsterfabrik in Novedrate bei Como

75

Fritz Berger  
Umwelt und Bauproduktion

77

Van den Broek und Bakema  
Aktualität – Zeichensetzende Architektur – Rathaus in Terneuzen

81

Konstruktionsblätter – Rathaus in Terneuzen

85

Wettbewerb Altenzentrum Oldenburg-Nadorst